

Imprimante GRAND FORMAT jusqu'à 60" de largeur  
WIDE-FORMAT Inkjet printer up to 60" wide



**Impression**  
Imprimerie et Design • Printing & Design

**546-1707**  
237, av. King Ave., Bathurst, NB E2A 1N9  
Fax: 506 546-8588 • Impressk@nbnet.nb.ca  
www.impressionprinting.com

Graphisme • Cartes d'adresses • Enveloppes et Étiquettes • Formulaires d'adresses • Chèques à main • Circulaires • Posters • Livres • Invitations, etc...  
Graphic Design • Business cards • Enveloppes • Business Forms • Letter Checks • Flyers • Posters • Books • Invitations, etc...

**PROTÉGEZ  
L'AVENIR de VOTRE  
FAMILLE et le VÔTRE  
dès MAINTENANT**

Il est important de revoir vos besoins en assurance de personnes à différentes étapes de votre vie afin de vérifier si ceux-ci répondent toujours à vos besoins.

Par l'entremise de votre **Caisse populaire des Fondateurs**, monsieur **Michel Thériault**, conseiller en sécurité financière, se fera un plaisir de vous rencontrer, et cela, sans frais. Il possède l'expertise pour effectuer une analyse complète de vos besoins en assurance de personnes afin de vous proposer des stratégies adaptées à vos besoins et vos attentes.




**Michel Thériault**  
Conseiller en sécurité financière

**GAMME DE PRODUITS DISPONIBLES**

- Assurance vie
- Assurances maladies graves, invalidité et santé
- Assurance accident

**Prenez rendez-vous dès maintenant!**  
506 783-4241



**Caisse populaire  
des Fondateurs**



# le loup-marin

Le bulletin d'information du village de Pointe-Verte, Mars 2012

## Courageuse Martine

**Martine Lagacé est la fille de Suzanne et Denis Lagacé.** Le 6 octobre dernier, après quelques signes avant-coureurs, Martine subit un accident vasculaire cérébral. Le lendemain, elle est transportée par avion au Montreal Children's Hospital. Puisque cet hôpital en est un pour enfants et que son problème de santé n'est pas courant à cet âge, Martine est transportée dans cinq hôpitaux différents pour y subir divers tests. « J'ai été à Montréal mais je n'ai pas visité la ville, seulement les hôpitaux », me dit-elle. » Depuis ce temps, elle vit dans les valises.

Lorsque je l'ai rencontrée, Martine était en congé du centre de réhabilitation Stan Cassidy de Fredericton où, accompagnée de sa mère, elle a séjourné les dix dernières semaines. Pendant cette période, toutes deux s'encourageaient en pensant à leur retour à la maison les fins de semaines. L'éloignement de sa sœur, de son père et de la maison en général est ce que Martine trouve le plus difficile mais elle le prend une semaine à la fois. Déjà qu'ils étaient une famille tissée serrée, leurs liens se sont encore renforcés. Elle me confie aussi qu'elle a hâte de retourner à l'école.



Souriante, Martine est un exemple de confiance et de courage. Son seul petit découragement est survenu lorsqu'on lui a appris que les médicaments qu'elle prenait n'avaient pas eu l'effet escompté. Cependant, en attendant son prochain rendez-vous dans la métropole le 12 mars, elle continue de prendre avec confiance la médication prescrite.

Martine a eu 16 ans en novembre dernier, mais elle reflète la maturité d'une adulte. Elle dit ne jamais vouloir céder au découragement, considérant qu'elle n'est pas la seule à subir une telle épreuve. Elle compatit avec les autres en se disant qu'il y en a des pires qu'elle puisqu'au centre, elle est la seule qui marche. Prête à se battre pour retrouver la santé, elle ne se dit pas malade; elle réalise toutefois que sa condition nécessite des soins et que son rétablissement prendra du temps.

Martine et sa famille veulent profiter de cette page pour remercier les gens qui leur sont venus en aide. Quoiqu'on ne pense jamais en avoir besoin, la famille a été très émue du soutien financier offert par les gens de la communauté. ◀

Claudine Arseneau Roy

### Dans ce numéro de mars 2012 vous retrouverez :

Mot de la rédactrice _____	2	Info _____	5	J'améliore mon français _____	9
Chronique du maire _____	3	Calendrier communautaire _____	6-7	Coin Séjour Jeunesse _____	10
Info _____	4	Saviez-vous que _____	8	Freddy raconte _____	11

# Mot de la rédactrice en chef

## ► Heure avancée

Depuis 2007, les horloges qui suivent la nouvelle norme nord-américaine pour l'heure avancée avancent d'une heure le deuxième dimanche de mars et reculent d'une heure le premier dimanche de novembre.

**Alors n'oubliez pas:** dans la soirée du samedi 10 mars au dimanche 11 mars, à 2 h....on avance l'heure!



**le loup-marin** : c'est le bulletin d'information municipal de Pointe-Verte.

**Le Cap loup-marin** : c'est le rocher que l'on peut voir, même à marée haute, à l'entrée est du village. À une autre époque, on pouvait y voir des loups marins s'y réchauffer au soleil. C'est aussi là que l'on pêche des moules (mouques) sous la glace.

**Périodicité** : mensuel

**Adresse postale** :

La rédactrice  
375, rue Principale  
Pointe-Verte, NB  
E8J 2S8  
téléphone: 542-2606  
pverte@nbnet.nb.ca



**Rédactrice en chef:** Mireille Arseneau

**Éditeur:** Euclide Chiasson

**Rédactrice** : Claudine Roy

**Correctrice:** Jeanne Lanteigne

**Distribution:** Mireille Arseneau

**Équipe:**

Freddy Lejeune, contes

**Membres du conseil municipal**

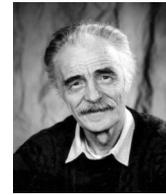
**Maire:** Paul Desjardins,

**Conseillers:** Alvine Haché, Maire adjointe  
Michel Haché, Festival du pêcheur  
Marc Arseneau, Travaux publics  
Raphaël Lagacé, Parc Atlas  
Daniel Guitard

**Directrice générale du Village** :

Marie-Ève Cyr  
<http://www.pointe-verte.ca>

# Freddie raconte : Père et fils



Alfred Lejeune

Dans nos beaux livres d'école d'autrefois, il y avait une petite histoire qui s'appelait «Le Fermier, son fils et l'âne». On s'était bien amusé à l'entendre lire à l'école et à la raconter le soir à la maison aux plus jeunes qui n'avaient pas encore appris à lire. Alors ici je vous la conte à ma manière.

Il y avait une fois un fermier qui habitait une petite ferme un peu éloignée du village. Il possédait une bonne terre permettant à sa petite famille, lui, sa femme et son fils unique, de bien vivre à condition de veiller à donner tous les jours un bon coup de pouce à mère nature.

Dans quelques années son fils serait assez grand pour voir aux gros travaux qu'exige l'exploitation d'une ferme. Entre temps, il était assez âgé pour s'occuper des plus petits travaux, comme débarrasser le jardin des mauvaises herbes, rentrer le bois de chauffage ou nourrir les animaux domestiques. Certains jours, comme c'est le cas en fin d'été, ils préparaient tous les trois le surplus de légumes pour aller les vendre au marché du village.

Quant au fils qui grandit, il a parfois des rêves qui l'emportent plus loin que ce qu'il voit tous les jours. Un de ces jours, l'enfant demande à son père. «Dis, papa, quel est le secret pour être heureux?» Se sentant pris au dépourvu et ne sachant pas quoi répondre tout de suite à cette question, le père décide de répondre plus tard.

Le lendemain, il propose à son fils de le suivre jusqu'au marché. Ils sortent de la maison, le père sur le vieil âne avec ses sacs de fruits et légumes et le fils qui le suit à pied derrière. Les gens du village qui les re-

gardent passer accusent aussitôt :

- Le père est un indigne! Il monte son âne quand son fils le suit à pied.

- Tu entends, mon fils? Rentrons à la maison, dit le père.

Le lendemain ils sortent de nouveau, mais cette fois le père installe son fils sur l'âne et l'accompagne en tenant la bride. « C'est comme ça qu'il faut faire », dit-il. Les gens disent alors :

- Voilà un fils indigne! Il ne respecte pas son vieux père et le laisse aller à pied.

- Tu entends, mon fils? Rentrons à la maison, dit le père.

Le jour suivant ils quittent encore la maison et s'installent tous les deux sur l'âne. «C'est plutôt comme ceci qu'il faut faire », dit le père. Les villageois qui les voient passer trouvent encore à redire:

- Pauvre animal! Ils ne respectent pas leur bête en la surchargeant ainsi!

- Tu entends, mon fils? Rentrons à la maison.

Le jour suivant, ils partent en portant eux-mêmes leurs affaires. L'âne trotte derrière eux. Encore une fois, les gens du village ont quelque chose à critiquer:

- Ils portent eux-mêmes leurs bagages maintenant! C'est le monde à l'envers. À quoi sert la bête?

- Tu entends, mon fils? Rentrons à la maison.

Arrivé à la maison, le père dit à son fils : «Tu me demandais l'autre jour le secret du bonheur? Tu vois maintenant que peu importe ce que tu fais, il y aura toujours quelqu'un pour le critiquer. Alors fais bien ce que tu aimes, à ta manière, et tu seras heureux!» ◀

Alfred Lejeune

# Coin Séjour-Jeunesse

## ► Don de Théâtre Vert

Le Théâtre Vert de Pointe-Verte a fait un don en argent de 487,52 \$ à l'école communautaire Séjour-Jeunesse. Ce don servira à appuyer le voyage de fin d'année scolaire des élèves de 8<sup>e</sup> année de cette école. Cette année, les élèves de la 8<sup>e</sup> année auront la chance de vivre une belle expérience en effectuant une visite de la ville de Québec. Ils participeront à plusieurs belles activités dans le but de souligner leur dernière année à l'école Séjour-Jeunesse. Les élèves et le personnel de l'école communautaire Séjour-Jeunesse désirent remercier sincèrement Théâtre Vert pour sa générosité; ce don contribuera grandement au bien-être des élèves.

## ► Livrethon Chaleur-Péninsule : appui demandé

Le livrethon Chaleur-Péninsule de l'école Séjour-Jeunesse, qui en est à sa deuxième année, continue toujours ses activités pendant l'année scolaire 2011-2012. Les élèves et les membres du personnel de l'école continuent à faire de la lecture dans le but d'amasser des dons pour le Radiothon des roses de la Fondation de l'hôpital régional Chaleur. L'objectif du livrethon est de recueillir 500 \$. Depuis septembre 2011, plusieurs entreprises ont généreusement appuyé cette cause. Nous sollicitons toujours l'aide de la communauté et toute contribution est grandement appréciée. Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec Mathieu Roy, agent de développement scolaire et communautaire, au 542-2415 ou par courriel à l'adresse [mathieu.roy@nbed.nb.ca](mailto:mathieu.roy@nbed.nb.ca).

## ► Activité physique à l'aréna de Belledune

Les élèves de la maternelle à la 8<sup>e</sup> année de l'école Séjour-Jeunesse ont eu la chance de participer à une activité de patinage à l'aréna de Belledune, le 22 décembre dernier. Cette activité, qui faisait partie du cours d'éducation physique, a permis aux élèves d'améliorer leur forme physique tout en profitant d'une belle sortie communautaire. Le personnel et les élèves ont grandement apprécié cette activité et souhaitent la revivre dans le futur. ◀

*Mathieu Roy  
Agent de développement scolaire et communautaire*

# Chronique du maire

Bonjour,

Tout d'abord, j'aimerais vous entretenir au sujet de notre rencontre entre le gouvernement et l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick tenue à Fredericton les 15 et 16 février dernier. Comme vous le savez sans doute, le gouvernement a l'intention de diviser la province en 12 régions. Notre région pourrait débiter de Pokeshaw et se terminer soit à Pointe-Verte ou à Belledune (j'y reviendrai). Ceci comprendrait toutes les municipalités et les DSL (districts non incorporés) se retrouvant à l'intérieur de celle-ci.



Une commission des services régionaux serait instaurée et les personnes qui y siègeraient seraient les maires des municipalités ainsi que des représentants (pour les régions non-incorporées) nommés par le ministre des Gouvernements locaux, Bruce Fitch. Après délibérations, il a été convenu de ne pas collaborer à la mise sur pied de ces commissions tant et aussi longtemps que toutes les personnes qui siègeront à cette commission ne seront pas des élus. C'est la base de la démocratie qui est en jeu.

Nous avons demandé au ministre Fitch quel serait le coût d'implantation de cette commission, incluant le service de traduction, qui va payer, etc. Nous n'avons pas reçu de réponse. Toutes ces questions sont légitimes et nous sommes en droit d'obtenir des réponses avant d'aller de l'avant. La balle est maintenant dans le camp du gouvernement.

Avec tous ces changements, certaines personnes de la municipalité de Belledune aimeraient joindre la région du Restigouche. La région Chaleur a toujours bien collaboré avec le village de Belledune et personnellement, je trouverais dommage de perdre cette région après tous les efforts qui ont été déployés au cours des années à développer les infrastructures qui s'y retrouvent. ◀

Sur ce, à la prochaine.

*Paul Desjardins,  
maire*

## ► Infos

### Club amical de l'âge d'or

La présidente du Club amical de l'âge d'or de Pointe-Verte, Alvine Haché, tient à remercier Imelda Fournier pour ses six années de service à titre de présidente du club. Le nouveau comité est formé de : Alvine Haché, présidente, Nicole Vienneau, vice-présidente, Jeannine Boucher, secrétaire, Suzanne Lagacé, trésorière, Imelda Fournier, présidente sortante et conseillère, ainsi qu'Irène Blanchard, Alvera Guitard, Ronald Guitard, Jean-Luc Haché et Michel Haché, conseillers et conseillères. Les membres sortants sont Gloria Couture, Mathilda Guitard et Simone Guitard.

Une activité courante à noter est la rencontre hebdomadaire (mercredis de 13 h à 15 h) de jeux de poches. Cette activité s'adresse aux membres et aux non membres. Puisqu'il est difficile de se rendre à une cabane à sucre, le club offrira (aux membres seulement) un brunch au sirop d'érable avec activités et lècherie sur neige, le 31 mars à la salle municipale. Le coût d'entrée sera de 6 \$. Il y aura également un souper au homard en mai, et on considère la possibilité d'organiser une sortie au Village historique acadien avec souper spectacle pendant la saison estivale. ◀

*Claudine Arseneau Roy*

### Ensemble, nous aidons

La dernière production de la troupe Théâtre Vert a permis la cueillette de 595 livres de nourriture ainsi que de 189,85 \$ en dons visant à venir en aide à la banque alimentaire Coup d pouce de Petit-Rocher. Le comité de la troupe y a ajouté un don de 500 \$.

Pendant le même événement, les jeunes de l'école Séjour-Jeunesse qui servent aux tables ont récolté la somme de 237,52 \$ en pourboires; la troupe leur a également remis un don de 250 \$ pour aider à défrayer leur voyage de fin d'année.

La loterie des Fées des aiguilles a permis d'amasser 416 \$ qui serviront à l'achat de nourriture pour la banque alimentaire de la région. Les gagnantes de la loterie sont Mélissa Morris, Vicky Thériault et Evelyne Guitard. Félicitations et merci à tous et à toutes de votre générosité. ◀



*Claudine Arseneau Roy*

John Kowtaluk, président du comité de Théâtre Vert, remet un chèque à Paul-Émile Beaudet, président du comité de la banque alimentaire Coup d pouce de Petit-Rocher.

## J'améliore mon français

Les termes empruntés au monde animal ne se retrouvent pas seulement dans les fables de La Fontaine, ils sont partout dans la langue française.

La preuve : que vous soyez fier comme un coq, fort comme un bœuf, têtu comme un âne, malin comme un singe ou simplement un chaud lapin, vous êtes tous, un jour ou l'autre, devenu chèvre pour une caille aux yeux de biche.

Vous arrivez à votre premier rendez-vous fier comme un paon et là, pas un chat ! Vous vous demandez si cette bécasse vous a réellement posé un lapin. Il y a anguille sous roche et pourtant la tête de linotte avec qui vous êtes copain vous l'a certifié : cette fille est une vraie panthère ! Mais tout de même, elle vous traite comme un chien.

Vous êtes prêt à gueuler comme un putois quand finalement la fine mouche arrive. Bon, vous vous dites que dix minutes de retard, il n'y a pas de quoi en faire un plat, sauf que la fameuse souris, malgré son cou de cygne et sa crinière de lion, est en fait aussi plate qu'une limande, myope comme une taupe, elle souffle comme un phoque et rit comme une baleine.

Vous roulez des yeux de merlan frit, vous êtes rouge comme un homard, mais vous restez muet comme une carpe. Elle essaie bien de vous tirer les vers du nez, mais vous sautez du coq à l'âne et finissez par noyer le poisson. Vous avez le cafard, l'envie vous prend de pleurer comme un veau (ou de verser des larmes de crocodile, c'est selon). Vous finissez par prendre le taureau par les cornes et vous inventer une fièvre de cheval qui vous permet de filer comme un lièvre.

C'est pas que vous êtes une poule mouillée, mais vous ne voulez pas être le dindon de la farce. Vous avez beau être doux comme un agneau sous vos airs d'ours mal léché, faut pas vous prendre pour un pigeon ! Et puis, ç'aurait servi à quoi de se regarder comme des chiens de faïence. Après tout, revenons à nos moutons : vous avez maintenant une faim de loup, l'envie de dormir comme un loir et surtout vous avez d'autres chats à fouetter

## Pensée du mois

« N'ayez pas peur de faire une erreur, mais faites en sortes de ne pas faire la même erreur deux fois. »

*Akio Morita*



## Saviez-vous que... (« Les Bûcherons », 2<sup>e</sup> partie)

Pour des raisons pratiques, on établissait toujours les *campes* près des rivières. Au printemps, les arbres abattus et empilés au cours des mois d'hiver étaient transportés par flottaison ou trains de bois jusqu'à des moulins à scie. C'était le temps où les plus expérimentés des bûcherons se transformaient en draveurs pour accompagner les billots jusqu'à destination, veillant à prévenir les embâcles. Alors, à l'aide de perches, ils sautaient de billot en billot pour les décoincer afin qu'ils continuent de filer le long de la rivière. Certains ont payé de leur vie cette témérité pourtant nécessaire.

Jusqu'à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, le régime alimentaire des bûcherons était très simple : lard salé, haricots, biscuits (*bannique*) et pois séchés. Cependant, la qualité de la nourriture valait son pesant d'or pour le moral des hommes et l'introduction d'aliments comme la farine, la viande, le beurre et autres vint bientôt enrichir le menu. Habituellement, plus le *campe* était grand, meilleure était la nourriture car le propriétaire pouvait alors engager un bon cuisinier. Et plus la nourriture était bonne, plus les travailleurs étaient heureux.

La seconde moitié du 20<sup>e</sup> siècle apporte des changements technologiques qui ont un impact important sur l'ordinaire des bûcherons, tout en améliorant l'efficacité du transport et du traitement du bois. Les chemins de fer, la scie mécanique, le tracteur, les camions, les « abatteuses » et tronçonneuses bouleversent l'univers du bûcheron d'antan. La mécanisation du travail en forêt et l'automatisation des usines permettent maintenant l'exploitation à l'année et on assiste au développement de l'industrie des pâtes et papiers. Cependant, au début du 21<sup>e</sup> siècle, une crise majeure dans l'industrie forestière provoque la fermeture permanente ou temporaire de plusieurs usines et chantiers. Malgré tout, l'industrie forestière subsiste toujours de nos jours.

Notre région compte sa part de bûcherons et il n'est pas rare d'entendre les scies mécaniques résonner dans le village. C'est le signal des préparatifs pour l'hiver. Dans mon prochain reportage, je tenterai de vous tracer un portrait de ces *bûcheux* qui ne sont pas tous des bûcherons de fin de semaine. ◀

*Claudine Arseneau Roy*

## Blague de bûcheron

Une importante exploitation forestière du Canada passe un jour une petite annonce dans le journal afin de recruter un bûcheron. Quelques jours plus tard, un grand maigre se présente pour le poste:

- Je viens pour l'annonce demandant un bûcheron...

- Mais tu n'as pas ce que je recherche! Il me faut un gars taillé dans l'acier, capable de bûcher dix heures par jour."

Le gars lui répond :

- Laissez-moi juste vous montrer de quoi je suis capable. Vous verrez après.

- OK, voici une hache. Tu vois cet érable gigantesque là-bas ? Va l'abattre.

Alors le petit gars se rend au pied de l'arbre. En une minute l'arbre est par terre et débité en morceaux.

Le chef d'exploitation n'en revient pas. Il demande :

- Mais où as-tu appris à couper un arbre aussi vite ?

- Au Sahara...

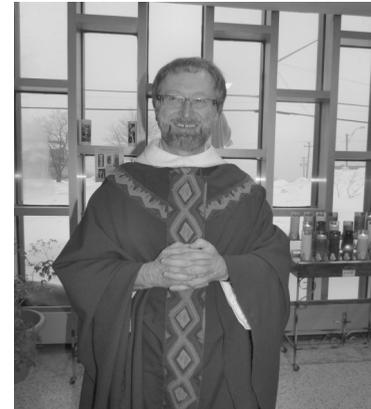
- Tu veux dire, dans le désert du Sahara ?

- Ouais, c'est comme ça qu'ils l'appellent maintenant que je l'ai bûché.

## ► Infos

### L'onction aux malades

Le sacrement de l'onction des malades, appelé l'extrême onction, était jadis réservé aux mourants. Il est cependant aujourd'hui offert aux malades qui demandent courage et espérance afin de recevoir par ce sacrement la force spirituelle et la confiance face au vieillissement et à la maladie. Il est le signe de la tendresse de Dieu pour la personne qui souffre.



En 1992, Sa Sainteté le pape Jean Paul II désignait le 11 février comme Journée internationale des malades. Le 11 février dernier, à la messe dominicale de notre paroisse St-Vincent-de-Paul, une centaine de fidèles ont reçu le sacrement de l'onction des malades par les huiles saintes.

Père Jean-Marc Guérette était heureux d'accueillir autant de fidèles. Il en a profité pour souligner l'aide qu'apporte la brigade des pompiers aux personnes âgées. ◀

*Claudine Arseneau Roy*

### ► Classe de Zumba—Fitness

Tous les lundis et mercredis de 19 h à 20 h au gymnase de l'école Séjour-Jeunesse de Pointe-Verte. Veuillez prendre note qu'il n'y aura pas de classe de Zumba pendant le congé de mars et le lundi 12 mars. Les classes recommenceront le mercredi 14 mars.

### ► Fourrière Béniro—dernier avis

Veuillez prendre note que la date limite pour se procurer des licences pour les chiens pour l'année 2012 est le 30 mars. Les licences pour les chiens sont disponibles au bureau municipal.

### ► Emplois d'été pour étudiant-e-s

Le Village de Pointe-Verte et la Société du Parc Atlas acceptent maintenant les candidatures pour les emplois d'été pour étudiant-e-s. Les intéressés peuvent se procurer un formulaire de demande d'emploi au bureau municipal. Les formulaires complétés doivent être retournés dès que possible. Les candidatures reçues seront considérées pour tout emploi d'été sauf les emplois subventionnés par Enseignement supérieur et Travail NB. **La date limite pour soumettre les candidatures a été fixée au vendredi 4 mai 2012.**

# Calendrier communautaire ▼ Mars 2012

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
<b>Théâtre Vert</b> Président: John Kowtaluk Tél.: 783-1811	<b>Club amical de l'âge d'or</b> Présidente: Alvine Haché Tél.: 783-2493	 2012 Festival <b>PÊCHEUR</b> POINTE-VERTE Président: Roger Guitard Téléphone: 783-3858		<b>1</b> <b>Parties de cartes</b> 19 h - Salle municipale Club amical de l'âge d'or	<b>2</b> <b>1925</b> Un important tremblement de terre secoue les provinces Maritimes.	<b>3</b> <b>Messe</b> 16 h
<b>4</b>	<b>5</b> <b>Les fées des aiguilles</b> 13 h - Local des Chevaliers	<b>6</b>	<b>7</b> <b>Jeux pour aîné-e-s - salle municipale</b> 13 h à 15 h 30 <b>Messe</b> 18 h 30	<b>8</b> <b>Parties de cartes</b> 19 h - Salle municipale Club amical de l'âge d'or <b>Journée internationale des femmes</b>	<b>9</b> <b>1934</b> Les femmes du N.-B. obtiennent le droit de se présenter aux élections provinciales.	<b>10</b> <b>Messe</b> 16 h
<b>11</b> <i>Heure avancée</i>	<b>12</b> <b>Les fées des aiguilles</b> 13 h - Local des Chevaliers	<b>13</b>	<b>14</b> <b>Jeux pour aîné-e-s - salle municipale</b> 13 h à 15 h 30 <b>Messe</b> 18 h 30	<b>15</b> <b>Parties de cartes</b> 19 h - Salle municipale Club amical de l'âge d'or	<b>16</b>	<b>17</b> <b>Messe</b> 16 h
<b>18</b> <b>1936</b> Moncton devient le premier archevêché du N.-B.	<b>19</b> <b>Les fées des aiguilles</b> 13 h - Local des Chevaliers	<b>20</b> <b>1896</b> Incorporation de la ville de Chatham.	<b>21</b> <b>Jeux pour aîné-e-s - salle municipale</b> 13 h à 15 h 30 <b>Messe</b> 18 h 30	<b>22</b> <b>Parties de cartes</b> 19 h - Salle municipale Club amical de l'âge d'or	<b>23</b>	<b>24</b> <b>Messe</b> 16 h
<b>25</b> <b>1965</b> Le drapeau du N.-B. est hissé pour la première fois.	<b>26</b> <b>Les fées des aiguilles</b> 13 h - Local des Chevaliers	<b>27</b> <b>Conseil municipal</b> 19 h - réunion mensuelle	<b>28</b> <b>Jeux pour aîné-e-s - salle municipale</b> 13 h à 15 h 30 <b>Messe</b> 18 h 30	<b>29</b> <b>Parties de cartes</b> 19 h - Salle municipale Club amical de l'âge d'or	<b>30</b> <b>1848</b> Incorporation de la cité de Fredericton.	<b>31</b> <b>1893</b> Les premiers tramways électriques du N.-B. commencent à circuler dans les rues de Saint John.